

## Table des matières

### Précautions

Précautions d'emploi

Entretien de la montre

Pile

### Avant de commencer...

Guide général

Indicateurs

Navigation entre les modes

Sélection d'un format d'affichage numérique du mode Indication de l'heure

Chargement

Éclairage du cadran dans l'obscurité

### Réglage de l'heure

Utilisation de la montre pour régler les paramètres de l'heure

### Heure mondiale

Vérification de l'heure mondiale

Réglage de la ville pour l'heure mondiale

### Alarme

Configuration des réglages de l'alarme

Configuration du réglage du signal sonore horaire

Désactivation d'une alarme ou du signal sonore horaire

### Chronomètre

Mesure du temps écoulé

Mesure d'un temps intermédiaire

Chronométrage des deux premiers coureurs

### Minuterie

Réglage de l'heure

Utilisation de la minuterie

### Autres réglages

Activation de la tonalité des boutons

Configuration des réglages de la fonction d'économie d'énergie

### Autres informations

Tableau des villes

Fiche technique

### Dépannage

## Précautions

### Précautions d'emploi

#### ● Étanchéité

- Les informations ci-dessous concernent les montres portant la marque WATER RESIST ou WATER RESISTANT sur leur couvercle arrière.

#### Étanchéité lors d'un usage quotidien

Marque sur l'avant ou l'arrière de la montre	Pas de marque BAR
--	-------------------

Exemple d'usage quotidien

Lavage mains, pluie	Oui
Travail en rapport avec l'eau, natation	Non
Planche à voile	Non
Plongée	Non

#### Étanchéité plus grande lors d'un usage quotidien

##### 5 atmosphères

Marque sur l'avant ou l'arrière de la montre	5BAR
--	------

Exemple d'usage quotidien

Lavage mains, pluie	Oui
Travail en rapport avec l'eau, natation	Oui
Planche à voile	Non
Plongée	Non

##### 10 atmosphères

Marque sur l'avant ou l'arrière de la montre	10BAR
--	-------

Exemple d'usage quotidien

Lavage mains, pluie	Oui
Travail en rapport avec l'eau, natation	Oui
Planche à voile	Oui
Plongée	Oui

##### 20 atmosphères

Marque sur l'avant ou l'arrière de la montre	20BAR
--	-------

Exemple d'usage quotidien

Lavage mains, pluie	Oui
Travail en rapport avec l'eau, natation	Oui
Planche à voile	Oui
Plongée	Oui

- N'utilisez pas cette montre pour la plongée en scaphandre ou la plongée à bouteille.
- Les montres sans marque WATER RESIST ou WATER RESISTANT à l'arrière de la montre ne sont pas protégées contre les effets de la sueur. Évitez de les utiliser dans des situations où elles peuvent être exposées à une sueur intense ou à une humidité élevée, ou aux éclaboussures directes d'eau.
- Les précautions d'emploi suivantes doivent être prises même dans le cas d'une montre étanche. Sinon l'étanchéité de la montre sera réduite et de la buée peut se former sous le verre.
  - Ne touchez pas à la couronne ni aux boutons quand votre montre est immergée dans l'eau ou mouillée.
  - Évitez de porter votre montre tout en prenant un bain.
  - Ne portez pas votre montre dans une piscine chauffée, un sauna ou tout autre environnement exposé à une température et une humidité élevées.
  - Ne portez pas votre montre tout en vous lavant les mains ou le visage, effectuant un travail domestique ou toute autre tâche exigeant l'emploi de savon ou de détergent.
- Après une immersion dans l'eau de mer, rincez bien votre montre à l'eau douce pour enlever tout le sel et toutes les saletés de la montre.
- Faites remplacer régulièrement les joints de votre montre (environ une fois tous les deux ou trois ans) pour vous assurer de leur étanchéité.
- Un technicien qualifié vérifiera l'étanchéité de votre montre au moment du remplacement de la pile. Le remplacement de la pile exige des instruments spéciaux. Faites toujours remplacer la pile de votre montre par votre revendeur ou un service après-vente agréé CASIO.
- Certaines montres étanches sont vendues avec des bracelets en cuir élégants. Évitez de nager, de laver et d'exercer des activités risquant d'exposer le bracelet en cuir à l'eau.
- De la buée peut se former sous le verre lorsque la montre est exposée à une baisse subite de température. Ceci ne pose aucun problème si la buée disparaît rapidement. La buée sous le verre peut rester plus longtemps en cas de changements subits de température (par exemple, si vous entrez dans une pièce climatisée en été et vous tenez près d'une sortie d'air froid, ou bien si vous sortez d'une pièce chauffée en hiver et touchez la neige avec la montre). Si la buée ne disparaît pas ou si vous remarquez de l'humidité sous le verre, cessez immédiatement d'utiliser votre montre et apportez-la à votre revendeur ou à un service après-vente agréé CASIO.
- L'étanchéité de votre montre a été testée selon la réglementation de l'Organisation internationale de normalisation.

#### ● Bracelet

- Un bracelet trop serré peut causer de la sueur et une irritation cutanée du fait que l'air passe difficilement sous le bracelet. Ne serrez pas trop le bracelet. Il est conseillé de laisser l'espace d'un doigt entre le bracelet et le poignet.
- Le bracelet peut rompre ou se détacher de la montre et les tiges du bracelet se déplacer ou tomber si le bracelet est endommagé, rouillé ou présente d'autres dégradations. La montre peut alors tomber et se perdre, ou bien causer des blessures. Veillez à prendre soin du bracelet et à le garder propre.
- Cessez immédiatement d'utiliser le bracelet si nous notez une des anomalies suivantes : le bracelet a perdu de sa flexibilité, il est fissuré, décoloré, détendu, les tiges de raccordement du bracelet bougent ou tombent, ou toute autre anomalie. Apportez votre montre à votre revendeur ou à un service après-vente agréé CASIO pour la faire contrôler et réparer (à votre charge) ou pour faire remplacer le bracelet (à votre charge).

## ● Température

- Ne laissez jamais votre montre sur le tableau de bord d'une voiture, près d'un appareil de chauffage ou à un endroit exposé à des températures très élevées. Ne laissez pas non plus votre montre à un endroit exposé à des températures très basses. Les températures extrêmes peuvent entraîner un retard ou une avance de l'heure, un arrêt de la montre ou d'autres problèmes.
- Des problèmes d'affichage LCD peuvent apparaître si vous laissez votre montre longtemps à des températures supérieures à +60 °C (140 °F). L'affichage LCD peut être à peine visible à des températures inférieures à 0 °C (32 °F) et supérieures à +40 °C (104 °F).

## ● Choc

- Votre montre peut résister aux chocs survenant lors d'un usage quotidien et d'activités modérées, comme les jeux de ballons, le tennis, etc. Mais toute chute ou exposition à un choc violent peut provoquer une panne. Notez que les montres résistantes aux chocs (G-SHOCK, BABY-G, G-MS) peuvent résister aux vibrations fortes, dues par exemple à l'emploi d'une tronçonneuse ou aux activités sportives astreignantes (motocross, etc.).

## ● Magnétisme

- Bien que le magnétisme n'affecte pas normalement la montre, il faut éviter de l'exposer à un magnétisme très puissant (appareils médicaux, etc.) qui pourrait causer un dysfonctionnement et endommager les composants électroniques.

## ● Charge électrostatique

- L'exposition à une charge électrostatique très puissante peut être à l'origine d'une mauvaise indication de l'heure par votre montre. Une charge électrostatique très puissante peut également endommager les composants électroniques de votre montre.
- Une charge électrostatique peut vider momentanément l'afficheur ou faire apparaître une sorte d'arc-en-ciel sur l'afficheur.

## ● Produits chimiques

- Ne mettez pas votre montre au contact de produits chimiques, tels que les diluants, l'essence, les solvants, les huiles ou les graisses, ainsi que de produits de nettoyage, colles, peintures, médicaments ou produits de beauté contenant ces ingrédients. Le boîtier en résine, le bracelet en résine, le cuir et d'autres pièces pourraient perdre leur couleur ou être endommagés.

## ● Rangement

- Si vous prévoyez de ne pas utiliser votre montre pendant longtemps, essuyez-la bien de manière à enlever toute la poussière, la sueur et l'humidité, et rangez-la à un endroit frais et sec.

## ● Pièces en résine

- Si vous laissez la montre longtemps au contact d'objets, ou si vous la laissez longtemps avec d'autres objets alors qu'elle est encore humide, la couleur des pièces en résine peut déteindre sur ces objets ou bien la couleur de ces objets peut déteindre sur les pièces en résine de la montre. Essayez toujours bien votre montre avant de la ranger et assurez-vous qu'elle ne touche aucun objet.
- Votre montre se décolore si vous la laissez longtemps exposée aux rayons du soleil (rayons ultraviolets) et si vous ne la nettoyez pas régulièrement.
- Dans certaines circonstances, un frottement des pièces peintes (force externe intense, frottement constant, choc, etc.) peut entraîner une décoloration de ces pièces.
- Les impressions sur la surface du bracelet peuvent perdre de leur couleur si le bracelet est exposé à un frottement intense.
- La montre peut perdre sa couleur fluorescente si elle reste longtemps mouillée. Essayez la montre dès que possible lorsqu'elle est mouillée.
- Les pièces en résine semi-transparentes peuvent se décolorer au contact de la sueur et de la saleté, de même que si elles restent longtemps exposées à une température et une humidité élevées.
- L'usage quotidien et le stockage à long terme de votre montre peuvent entraîner une détérioration, une rupture ou une déformation des pièces en résine. L'importance de ces dommages dépend des conditions d'utilisation et de stockage.

## ● Bracelet en cuir

- Si vous laissez votre montre longtemps au contact d'objets, ou si vous la laissez longtemps avec d'autres objets alors qu'elle est encore humide, la couleur du bracelet en cuir peut déteindre sur ces objets ou bien la couleur de ces objets peut déteindre sur le bracelet en cuir. Essayez toujours bien la montre avec un chiffon doux avant de la ranger et assurez-vous qu'elle ne touche aucun objet.

- Le bracelet en cuir perdra de sa couleur si vous le laissez longtemps exposé aux rayons du soleil (rayons ultraviolets) et si vous ne le nettoyez pas régulièrement.

### ATTENTION :

Les frottements ou la saleté peuvent causer une coloration ou une décoloration du bracelet en cuir.

## ● Pièces métalliques

- Même si les pièces métalliques du bracelet sont en acier inoxydable ou plaqué, elle peuvent rouiller si elles ne sont pas nettoyées. Essayez bien la montre avec un chiffon absorbant et doux, puis rangez-la à un endroit bien aéré de manière à ce qu'elle sèche, si ces pièces métalliques sont exposées à de la sueur ou de l'humidité.
- Utilisez une brosse à dents ou un objet similaire pour brosser le métal avec une solution faible d'eau et de détergent neutre et doux ou de l'eau savonneuse. Ensuite, rincez-le à l'eau pour enlever tout le détergent restant et essuyez-le avec un chiffon absorbant doux. Lorsque vous lavez les pièces métalliques, enveloppez le boîtier de la montre avec un film plastique alimentaire pour qu'il n'entre pas en contact avec le détergent ou le savon.

## ● Bracelet anti-bactérien et anti-odeur

- Les bracelets anti-bactériens et anti-odeur protègent contre les mauvaises odeurs causées par la formation de bactéries due à la sueur, et sont donc plus agréables et hygiéniques. Mais pour qu'ils agissent de manière optimale, ils doivent aussi rester propres. Utilisez un chiffon absorbant doux pour bien enlever la saleté, la sueur et l'humidité. Un bracelet anti-bactérien et anti-odeur prévient le développement d'organismes et de bactéries. Il ne protège pas contre les rougeurs dues à des réactions allergiques, etc.

## ● Affichage à cristaux liquides

- Sous un certain angle, les caractères affichés peuvent être à peine visibles.

Notez que CASIO Computer Co., Ltd. décline toute responsabilité quant aux dommages ou pertes subis par un tiers, ou vous-même, à la suite de l'utilisation ou d'une défaillance de votre montre.

## Entretien de la montre

### ● Prendre soin de sa montre

Souvenez-vous qu'une montre est continuellement au contact de la peau, comme un vêtement. Pour que votre montre reste toujours en bon état de fonctionnement, essuyez fréquemment le boîtier et le bracelet avec un chiffon doux pour enlever toute trace de saleté, sueur, eau et toute autre matière.

- Lorsque votre montre est exposée à l'eau de mer ou à la boue, rincez-la à l'eau clair.
- Pour nettoyer un bracelet métallique ou en résine avec des parties métalliques, utilisez une brosse à dents ou un objet similaire pour brosser le bracelet avec une solution faible d'eau et de détergent neutre et doux ou de l'eau savonneuse. Ensuite, rincez-le à l'eau pour enlever tout le détergent restant et essuyez-le avec un chiffon absorbant doux. Lorsque vous lavez le bracelet, enveloppez le boîtier de la montre avec un film plastique alimentaire pour qu'il n'entre pas en contact avec le détergent ou le savon.
- Si le bracelet est en résine, lavez-le à l'eau et essuyez-le avec un chiffon sec. Notez que parfois des sortes d'empreintes peuvent apparaître sur la surface d'un bracelet en résine. Celles-ci n'ont aucun effet sur la peau ou les vêtements. Essuyez le bracelet avec un chiffon pour enlever ces empreintes.
- Épongez l'eau et la sueur sur un bracelet en cuir avec un chiffon doux.
- Ne pas toucher à la couronne, aux boutons ou à la bague rotative pendant un certain temps peut causer des dysfonctionnements. Tournez régulièrement la couronne et la bague rotative et appuyez sur les boutons pour les maintenir en état de fonctionnement.

### ● Risques dus à un mauvais entretien de la montre

#### Rouille

- Bien que l'acier de la montre soit très résistant à la rouille, de la rouille peut apparaître si vous ne nettoyez pas la montre lorsqu'elle est sale.
  - La saleté sur votre montre ne permet pas à l'oxygène d'entrer en contact avec le métal et peut causer une rupture de l'oxydation de la surface métallique et la formation de rouille.
- Sous l'effet de la rouille, les pièces métalliques peuvent devenir coupantes et les tiges du bracelet bouger ou tomber. Si vous remarquez de telles anomalies, cessez immédiatement d'utiliser votre montre et apportez-la à votre revendeur ou à un service après-vente agréé CASIO.
- Même si la surface du métal paraît propre, de la sueur et de la rouille dans les interstices peuvent salir les manches de chemise, causer une irritation cutanée et même réduire les performances de la montre.

#### Usure prématurée

- Laisser de la sueur ou de l'eau sur un bracelet en résine ou une bague rotative, ou ranger la montre à un endroit exposé à une forte humidité peut causer une usure prématurée, des coupures et des fissures.

#### Irritation cutanée

- Les personnes à la peau sensible ou ayant des problèmes de santé peuvent s'exposer à une irritation cutanée lorsqu'elles portent la montre. Ces personnes doivent maintenir leur bracelet en cuir ou en résine tout particulièrement propre. Si vous deviez remarquer une rougeur ou une irritation, détachez immédiatement votre montre et contactez un dermatologue.

## Pile

- La pile rechargeable spéciale utilisée dans votre montre ne doit pas être retirée ou remplacée par l'utilisateur. L'emploi d'un autre type de pile rechargeable que celle prévue pour votre montre peut endommager la montre.
- La pile rechargeable (secondaire) est chargée lorsque le panneau solaire est exposé à la lumière, et elle ne nécessite donc pas de remplacement régulier comme la batterie principale. Notez, cependant, qu'une utilisation prolongée ou les conditions d'exploitation peuvent causer la détérioration de la capacité ou de la capacité de recharge de la pile rechargeable. Si vous sentez que la durée de fonctionnement fournie par la charge est trop courte, contactez votre revendeur ou un centre de service après-vente CASIO.

## Avant de commencer...

Cette section offre un aperçu de la montre et présente ses différentes utilisations pratiques.

### ● Caractéristiques de la montre

#### • Chargement solaire

La lumière du soleil et la lumière artificielle génèrent de l'électricité qui permet à la montre de fonctionner en charge.

#### • Heure mondiale

L'heure mondiale affiche l'heure actuelle dans l'un des 31 fuseaux horaires du monde.

#### • Alarme

Une alarme retentit chaque fois qu'une heure spécifiée est atteinte.

#### • Chronomètre

Vous pouvez utiliser le chronomètre pour mesurer une durée de 24 heures maximum, en centièmes de seconde (1/100 s) comme unité.

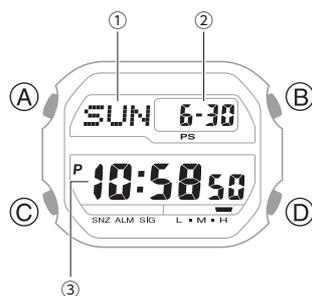
#### • Minuterie

Commence le compte à rebours à partir de l'heure de départ que vous avez indiquée. Une alarme retentit lorsque le compte à rebours atteint zéro.

### Remarque

- Les illustrations figurant dans ce Guide d'utilisation sont destinées à faciliter la compréhension. Ces illustrations peuvent légèrement différer de l'élément qu'elles représentent.

## Guide général



- ① Jour de la semaine
- ② Mois, jour
- ③ Heure, minute, seconde

### Bouton A

Maintenez ce bouton enfoncé pendant au moins deux secondes pour afficher l'écran des réglages, quel que soit le mode actuel.

### Bouton B

Appuyez sur ce bouton pour activer l'éclairage.

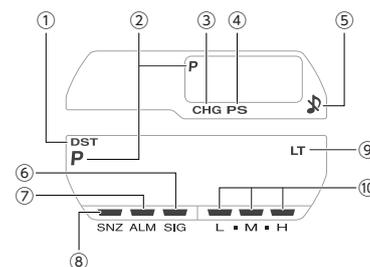
### Bouton C

Chaque pression permet de basculer entre les modes de la montre.

### Bouton D

Appuyez sur ce bouton lorsqu'un écran de réglage est affiché pour modifier les réglages.

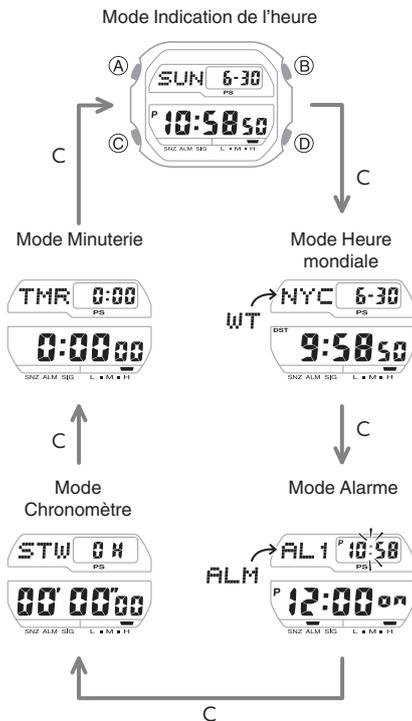
## Indicateurs



- ① S'affiche lorsque la montre indique l'heure d'été.
- ② S'affiche pendant les heures de l'après-midi lorsque l'indication de l'heure sur 12 heures est utilisée.
- ③ Clignote lorsque la batterie est faible.
- ④ S'affiche lorsque le mode Économie d'énergie est activé.
- ⑤ S'affiche lorsque la tonalité des boutons est désactivée.
- ⑥ S'affiche lorsque le signal sonore horaire est activé.
- ⑦ S'affiche lorsqu'une alarme est activée.
- ⑧ S'affiche lorsque le rappel d'alarme est activé.
- ⑨ S'affiche lorsque l'éclairage automatique est activé.
- ⑩ Indique le niveau actuel de charge.

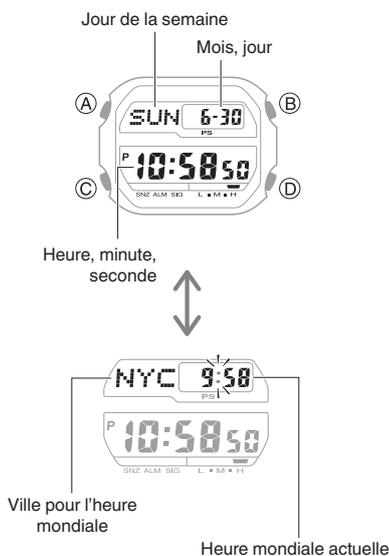
## Navigation entre les modes

Chaque pression sur le bouton (C) permet de basculer entre les modes de la montre.



## Sélection d'un format d'affichage numérique du mode Indication de l'heure

En mode Indication de l'heure, chaque fois que vous appuyez sur le bouton (A), les informations indiquées ci-dessous s'affichent, tour à tour.



## Chargement

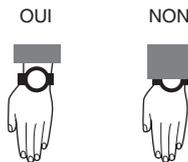
Cette montre est alimentée par une pile rechargeable (secondaire) chargée par un panneau solaire. Le panneau solaire est intégré à l'écran de la montre, et de l'énergie est produite chaque fois que l'écran est exposé à la lumière.

### ● Charge de la montre

Lorsque vous ne portez pas la montre, placez-la à un endroit où elle est exposée à une source de lumière vive.



Lorsque vous portez la montre, assurez-vous que la manche de votre vêtement ne bloque pas la lumière et que l'écran (panneau solaire) de la montre est bien exposé. L'efficacité de la production d'énergie est réduite même lorsque l'écran de la montre n'est que partiellement masqué.



### Important !

- Certaines sources de lumière et certains environnements peuvent rendre la montre extrêmement chaude pendant la charge, ce qui crée un risque de brûlure et d'endommagement des composants internes de la montre. Évitez de charger la montre dans des conditions telles que celles décrites ci-dessous, où les températures peuvent dépasser 60 °C (140 °F).
  - Sur le tableau de bord d'un véhicule garé en plein soleil
  - Près de lampes à incandescence, de lampes d'appareil photo, de lampes halogènes ou d'autres sources de chaleur
  - Dans des endroits exposés à la lumière directe du soleil pendant de longues périodes et dans d'autres endroits chauds
- L'écran peut devenir noir (ou blanc selon le type de LCD) en cas de températures très élevées. Il s'agit d'un phénomène temporaire, et l'écran retrouve son aspect normal à des températures plus basses.

### ● Vérification du niveau de charge

Un indicateur d'affichage indique le niveau de charge actuel de la montre.



#### Niveau de charge 1 : Bon

Toutes les fonctions sont activées.



#### Niveau de charge 2 : Bon

Toutes les fonctions sont activées.



#### Niveau de charge 3 : Bas

[L] et [LOW] clignotent à l'écran et les fonctions ci-dessous sont désactivées.

- Éclairage de l'écran
- Sons (alarme, etc.)



#### Niveau de charge 4 : Bas

Lorsque le niveau de charge de la batterie est inférieur au niveau 3, [CHG] commence à clignoter à l'écran et toutes les fonctions sont désactivées.



#### Niveau de charge 5 : Pile déchargée

Lorsque la batterie est déchargée, l'écran numérique s'éteint. Les données de la mémoire sont perdues et les réglages d'usine par défaut de la montre sont rétablis.

### Important !

- Si le niveau de la batterie est faible ou si la batterie est déchargée, exposez l'écran (panneau solaire) à la lumière dès que possible.

## Remarque

- Si [H], [M] et [L] clignotent tous à l'écran, cela signifie que toutes les fonctions sont désactivées en raison de la consommation momentanée de la batterie.  
🕒 [H], [M], et [L] clignotent à l'écran.

### ● Temps de charge indicatifs

Le tableau suivant fournit des indications concernant les temps de charge approximatifs.

### Temps de charge requis pour un jour d'utilisation

Luminosité (lux)	Temps de charge approximatif
50 000	5 minutes
10 000	24 minutes
5 000	48 minutes
500	8 heures

### Temps de récupération de la charge

- Journée ensoleillée, à l'extérieur (50 000 lux)

Batterie déchargée → Niveau de charge moyen	3 heures
Niveau de charge moyen → Niveau de charge élevé	27 heures
Niveau de charge élevé → Batterie pleine	8 heures

- Journée ensoleillée, à proximité d'une fenêtre (10 000 lux)

Batterie déchargée → Niveau de charge moyen	10 heures
Niveau de charge moyen → Niveau de charge élevé	134 heures
Niveau de charge élevé → Batterie pleine	36 heures

- Temps nuageux, à proximité d'une fenêtre (5 000 lux)

Batterie déchargée → Niveau de charge moyen	20 heures
Niveau de charge moyen → Niveau de charge élevé	272 heures
Niveau de charge élevé → Batterie pleine	73 heures

- Éclairage fluorescent à l'intérieur (500 lux)

Batterie déchargée → Niveau de charge moyen	249 heures
Niveau de charge moyen → Niveau de charge élevé	-
Niveau de charge élevé → Batterie pleine	-

## Remarque

- Le temps de charge réel dépend de l'environnement de charge, des réglages de la montre et d'autres facteurs.

### ● Fonction d'économie d'énergie

Si vous laissez la montre dans un endroit sombre pendant environ une heure entre 22 heures et 6 heures, l'écran s'éteint et la montre passe en mode Économie d'énergie Niveau 1. Si vous laissez la montre dans un endroit sombre pendant six ou sept jours, elle passe en mode Économie d'énergie Niveau 2.

#### Économie d'énergie Niveau 1 :

L'écran numérique s'éteint afin d'économiser de l'énergie.

#### Économie d'énergie Niveau 2 :

L'écran numérique s'éteint afin d'économiser de l'énergie. Toutes les fonctions sont désactivées.

### Récupération depuis le mode Économie d'énergie

Effectuez l'une des opérations suivantes pour quitter le mode Économie d'énergie :

- Appuyez sur n'importe quel bouton.
- Exposez la montre à une source de lumière vive.
- Déclenchez l'éclairage automatique en orientant la montre vers votre visage.

## Remarque

- La montre n'entrera pas en mode Économie d'énergie dans les cas suivants :
  - En mode Chronomètre
  - En mode Minuterie
- Vous pouvez activer ou désactiver le mode Économie d'énergie.  
🕒 Configuration des réglages de la fonction d'économie d'énergie
- Notez que la montre peut également passer en mode Économie d'énergie si votre manche bloque la lumière lorsque vous la portez.

## Éclairage du cadran dans l'obscurité

La montre dispose d'un éclairage sur le cadran pour voir dans l'obscurité.

### ● Éclairage manuel de l'écran

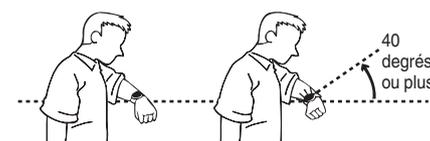
Appuyez sur (B) pour activer l'éclairage.

- L'éclairage se désactive automatiquement lorsque l'alarme se déclenche.



### ● Éclairage de l'écran lorsque l'éclairage automatique est activé

Si l'éclairage automatique est activé, l'écran s'éclaire automatiquement lorsque la montre est positionnée à un angle de 40 degrés ou plus.



## Important !

- L'éclairage automatique risque de ne pas fonctionner correctement si la montre est inclinée à un angle horizontal de 15 degrés ou plus par rapport à la position horizontale, comme indiqué dans l'illustration ci-dessous.



- Un champ magnétique ou une charge électrostatique peuvent interférer avec le bon fonctionnement de l'éclairage automatique. Si cela se produit, essayez de baisser votre bras et de l'incliner à nouveau vers votre visage.
- Si vous déplacez la montre, il se peut que vous entendiez un léger cliquetis. Cela est dû à l'interrupteur de l'éclairage automatique, qui détermine l'orientation actuelle de la montre. Cela n'indique pas un dysfonctionnement.
- L'utilisation fréquente de l'éclairage décharge la batterie.

## Remarque

- L'éclairage automatique est désactivé si l'une des conditions suivantes existe :
  - Retentissement d'une alarme, d'une alerte de minuteur, ou tout autre signal sonore

## ● Configuration de l'éclairage automatique

- Activez le mode Indication de l'heure.  
[Navigation entre les modes](#)
- Maintenez le bouton (B) enfoncé pendant au moins trois secondes pour activer ou désactiver l'éclairage automatique.
  - [LT] s'affiche lorsque l'éclairage automatique est activé.



## Remarque

- L'éclairage automatique est désactivé lorsque [CHG] s'affiche à l'écran.

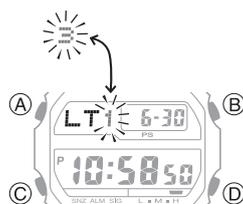
## ● Réglage de la durée de l'éclairage

Vous pouvez sélectionner 1,5 ou 3 secondes comme durée d'illumination.

- Activez le mode Indication de l'heure.  
[Navigation entre les modes](#)
- Maintenez le bouton (A) enfoncé pendant au moins deux secondes. Relâchez le bouton lorsque le code de la ville commence à clignoter.



- Appuyez 10 fois sur le bouton (C).  
 [LT] s'affiche sur l'écran et [1] ou [3] clignote.
- Appuyez sur (D) pour sélectionner la durée de l'éclairage.  
 [LT1] : éclairage de 1,5 seconde  
 [LT3] : éclairage de 3 secondes



- Appuyez sur le bouton (A) pour terminer le réglage.

## Remarque

- Pendant la configuration du réglage, la montre quitte automatiquement l'opération de réglage après environ deux ou trois minutes d'inactivité.

## Réglage de l'heure

Utilisez les procédures de cette section pour ajuster les réglages actuels de date et d'heure.



## Utilisation de la montre pour régler les paramètres de l'heure

Utilisez les procédures ci-dessous pour ajuster la date et l'heure actuelles et pour sélectionner une Ville de résidence.

### ● Spécification d'une ville de résidence

Appliquez la procédure décrite dans cette section pour sélectionner une ville à utiliser comme ville de résidence. Si vous vous trouvez dans une zone où l'heure d'été est appliquée, vous pouvez également configurer l'heure d'été.

- Activez le mode Indication de l'heure.  
[Navigation entre les modes](#)
- Maintenez le bouton (A) enfoncé pendant au moins deux secondes. Relâchez le bouton lorsque le code de la ville commence à clignoter.



- Utilisez les boutons (B) et (D) pour modifier le réglage de la ville de résidence.
  - Maintenez le bouton (B) ou (D) enfoncé pour faire défiler les réglages très rapidement.
  - Pour en savoir plus, consultez les informations ci-dessous.  
[Tableau des villes](#)

- Appuyez sur le bouton (C).
- Utilisez (D) pour modifier le réglage de l'heure d'été.

- [OFF]  
La montre indique toujours l'heure standard.
- [ON]  
La montre indique toujours l'heure d'été.



- Appuyez sur le bouton (A) pour terminer le réglage.

### Remarque

- Pendant la configuration du réglage, la montre quitte automatiquement l'opération de réglage après environ deux ou trois minutes d'inactivité.

### ● Réglage de l'heure et de la date

#### Important !

- Configurez le réglage Ville de résidence avant de modifier les réglages actuels de l'heure et de la date.  
🔍 [Spécification d'une ville de résidence](#)

- Activez le mode Indication de l'heure.  
🔍 [Navigation entre les modes](#)
- Maintenez le bouton (A) enfoncé pendant au moins deux secondes. Relâchez le bouton lorsque le code de la ville commence à clignoter.



- Utilisez (C) pour afficher le réglage que vous voulez modifier.
  - Chaque pression sur le bouton (C) fait défiler les réglages dans l'ordre indiqué ci-dessous.



- Configurez le réglage de la date et de l'heure.
  - Pendant que les secondes clignotent, appuyez sur le bouton (D) pour les réinitialiser à 00. Le compte des minutes est augmenté de 1 lorsque le compte actuel des secondes est compris entre 30 et 59 secondes.
  - Pour tous les autres réglages, utilisez (B) et (D) pour modifier le réglage du clignotement. Maintenez le bouton (B) ou (D) enfoncé pour faire défiler les réglages très rapidement.
- Répétez les étapes 3 et 4 pour sélectionner les paramètres de l'heure et de la date.
- Appuyez sur le bouton (A) pour terminer le réglage.

### Remarque

- Pendant la configuration du réglage, la montre quitte automatiquement l'opération de réglage après environ deux ou trois minutes d'inactivité.

## ● Basculement entre le mode Indication de l'heure 12 heures et 24 heures

L'heure peut être affichée au format 12 heures ou 24 heures.

1. Activez le mode Indication de l'heure.  
[Navigation entre les modes](#)
2. Maintenez le bouton (A) enfoncé pendant au moins deux secondes. Relâchez le bouton lorsque le code de la ville commence à clignoter.



3. Appuyez deux fois sur le bouton (C).  
 L'icône [12H] ou [24H] clignote alors sur l'écran.



4. Appuyez sur le bouton (D) pour sélectionner [12H] (indication de l'heure au 12 heures) ou [24H] (indication de l'heure au 24 heures).

Indication de l'heure au 12 heures

Indication de l'heure au 24 heures



5. Appuyez sur le bouton (A) pour terminer le réglage.

### Remarque

- Pendant la configuration du réglage, la montre quitte automatiquement l'opération de réglage après environ deux ou trois minutes d'inactivité.

## Heure mondiale

L'heure mondiale vous permet de consulter l'heure actuelle dans l'une des 48 villes (31 fuseaux horaires) du monde.



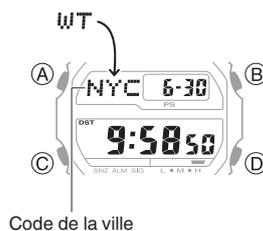
## Vérification de l'heure mondiale

1. Activez le mode Heure mondiale.  
[Navigation entre les modes](#)

Lorsque la montre passe en mode Heure mondiale, elle affiche le code de la ville correspondant à l'heure mondiale actuellement sélectionnée.

- Les codes de ville défilent à chaque pression du bouton (D).
- Pour sélectionner UTC (décalage : 0) comme code de ville, appuyez simultanément sur (B) et (D).
- Pour plus d'informations sur les codes de ville, consultez les informations ci-dessous.

[Tableau des villes](#)



Code de la ville

## Réglage de la ville pour l'heure mondiale

Utilisez la procédure décrite dans cette section pour sélectionner une ville pour l'heure mondiale. Si vous vous trouvez dans une zone où l'heure d'été est appliquée, vous pouvez également configurer l'heure d'été.

1. Activez le mode Heure mondiale.  
[Navigation entre les modes](#)
2. Appuyez sur le bouton (D) pour afficher le code de la ville actuellement sélectionnée.
  - Maintenez le bouton (D) enfoncé pour faire défiler les réglages très rapidement.
  - Pour sélectionner UTC (décalage : 0) comme code de ville, appuyez simultanément sur (B) et (D).

- Pour plus d'informations sur les codes de ville, consultez les informations ci-dessous.

[Tableau des villes](#)



Code de la ville

3. Pour configurer l'heure d'été, maintenez le bouton (A) enfoncé pendant au moins deux secondes.

[DST] s'affiche avec l'heure d'été.

- Chaque fois que vous maintenez le bouton (A) enfoncé pendant au moins deux secondes, le réglage bascule entre heure standard et heure d'été.



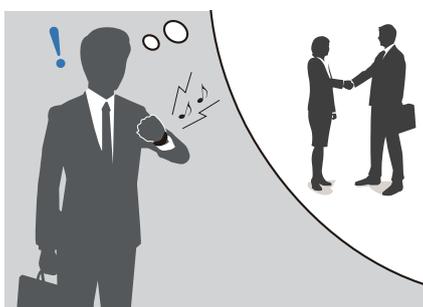
### Remarque

- Pendant la configuration du réglage, la montre quitte automatiquement l'opération de réglage après environ deux ou trois minutes d'inactivité.
- Le réglage d'heure d'été que vous avez configuré s'applique uniquement à la ville actuellement sélectionnée. Il n'affecte pas les autres villes.

## Alarme

La montre émet un signal sonore lorsque l'heure d'une alarme est atteinte. Vous pouvez configurer jusqu'à quatre alarmes quotidiennes standard et un rappel d'alarme quotidien. Si le signal sonore horaire est configuré, la montre émet un signal sonore chaque heure à l'heure pile.

- En mode Rappel d'alarme, l'alarme retentit jusqu'à sept fois par intervalles de cinq minutes.
  - Le son de l'alarme est désactivé dans les cas décrits ci-dessous.
    - Lorsque le niveau de charge de la pile est faible
    - Lorsque la montre est en mode Économie d'énergie Niveau 2
- [Fonction d'économie d'énergie](#)



## Configuration des réglages de l'alarme

1. Activez le mode Alarme.
  - [Navigation entre les modes](#)
2. Appuyez sur (D) pour faire défiler les alarmes ([1] à [4], [SNZ]) jusqu'à ce que l'alarme que vous souhaitez configurer s'affiche.



3. Maintenez le bouton (A) enfoncé pendant au moins deux secondes. Les heures se mettent alors à clignoter.



4. Utilisez les boutons (B) et (D) pour modifier le réglage des heures.
  - Maintenez le bouton (B) ou (D) enfoncé pour faire défiler les réglages très rapidement.
  - Si vous utilisez le format d'indication de l'heure de 12 heures, [P] désigne l'après-midi (p.m.).



5. Appuyez sur le bouton (C). Les minutes se mettent alors à clignoter.



6. Utilisez les boutons (B) et (D) pour définir le réglage des minutes.
7. Appuyez sur le bouton (A) pour terminer le réglage.

### Remarque

- Pendant la configuration du réglage, la montre quitte automatiquement l'opération de réglage après environ deux ou trois minutes d'inactivité.

### ● Test de l'alarme

En mode Alarme, maintenez le bouton (D) pour déclencher l'alarme.

### ● Pour arrêter l'alarme

Lorsque l'alarme commence à retentir une fois l'heure de l'alarme atteinte, appuyez sur n'importe quel bouton pour l'arrêter.

En mode Rappel d'alarme, l'alarme retentit jusqu'à sept fois par intervalles de cinq minutes. Pour annuler un rappel d'alarme, désactivez [SNZ].

[Désactivation d'une alarme ou du signal sonore horaire](#)

### Remarque

- La montre émet un son pendant 10 secondes lorsqu'elle atteint l'heure de l'alarme.
- La montre passe automatiquement du mode Alarme au mode Indication de l'heure après deux ou trois minutes d'inactivité.

## Configuration du réglage du signal sonore horaire

1. Activez le mode Alarme.
  - [Navigation entre les modes](#)
2. Utilisez le bouton (D) pour afficher l'écran du signal sonore horaire ([SIG]).



3. Appuyez sur le bouton (A) pour activer ou désactiver le signal sonore horaire.

- [SIG] (signal sonore horaire) s'affiche à l'écran lorsque le signal sonore horaire est activé.



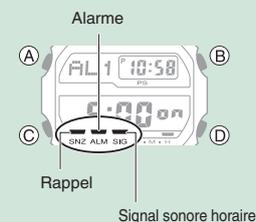
## Désactivation d'une alarme ou du signal sonore horaire

Pour désactiver une alarme ou le signal sonore horaire, procédez comme suit.

- Pour qu'une alarme ou un signal sonore horaire retentisse à nouveau, procédez à sa réactivation.

### Remarque

- Des indicateurs s'affichent lorsque l'une des alarmes ou le signal sonore horaire est activé.
- Les indicateurs applicables ne s'affichent pas lorsque toutes les alarmes et/ou le signal sonore horaire sont désactivés.



1. Activez le mode Alarme.

🔍 Navigation entre les modes

2. Appuyez sur le bouton (D) pour faire défiler les alarmes ([1] à [4], [SNZ]) et les écrans de signal sonore horaire ([SIG]) jusqu'à afficher l'élément que vous souhaitez configurer.

Numéro de l'alarme ou signal sonore horaire



3. Appuyez sur le bouton (A) pour désactiver l'alarme affichée ou le signal sonore horaire.

- Chaque pression du bouton (A) active ou désactive l'alarme.
- Si vous désactivez toutes les alarmes, [ALM] (alarme) ne s'affiche plus à l'écran, tandis que si vous désactivez le signal sonore horaire, alors [SIG] (signal sonore horaire) ne s'affiche plus à l'écran.



## Remarque

- Si [ALM] (alarme) continue de s'afficher, cela signifie qu'une autre alarme est encore activée. Pour désactiver toutes les alarmes, répétez les étapes 2 et 3 jusqu'à ce que l'indicateur [ALM] (alarme) ne s'affiche plus.

## Chronomètre

Le chronomètre mesure le temps écoulé en unités allant de 1/100 secondes jusqu'à 23 heures, 59 minutes et 59,99 secondes (24 heures).

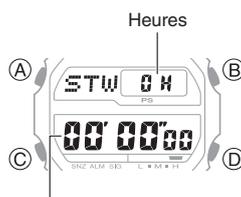
Lorsque cette limite maximale est dépassée, la mesure du temps écoulé revient à 0 et le chronométrage se poursuit.



## Mesure du temps écoulé

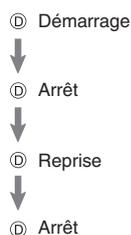
1. Activez le mode Chronomètre.

🔍 Navigation entre les modes



Minutes, secondes,  
1/100 de secondes

2. Réalisez les opérations ci-dessous pour mesurer le temps écoulé.

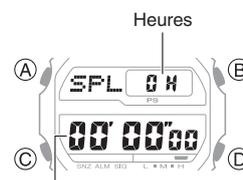


3. Appuyez sur le bouton (A) pour remettre à zéro la mesure.

## Mesure d'un temps intermédiaire

1. Activez le mode Chronomètre.

🔍 Navigation entre les modes



Minutes, secondes,  
1/100 de secondes

2. Réalisez les opérations ci-dessous pour mesurer le temps écoulé.

- Appuyez sur le bouton (A) pour afficher la durée écoulée entre le début d'une course et le moment où vous avez appuyé sur le bouton (temps intermédiaire).



3. Appuyez sur le bouton (A) pour remettre à zéro la mesure.

## Chronométrage des deux premiers coureurs

1. Activez le mode Chronomètre.

Navigation entre les modes



Minutes, secondes,  
1/100 de secondes

2. Réalisez les opérations ci-dessous pour mesurer le temps écoulé.

(D) Démarrage



(A) 1er coureur sur la ligne d'arrivée\*



(D) 2e coureur sur la ligne d'arrivée\*

\* Cette option affiche le temps du premier coureur à avoir franchi la ligne d'arrivée.

3. Appuyez sur le bouton (A) pour afficher le temps du deuxième coureur à avoir franchi la ligne d'arrivée.
4. Appuyez sur le bouton (A) pour remettre à zéro la mesure.

## Minuterie

Le compte à rebours de la minuterie commence à partir du temps de départ que vous indiquez. Un signal sonore retentit à la fin du compte à rebours.

- Le signal sonore est désactivé lorsque le niveau de charge de la pile est faible.



## Réglage de l'heure

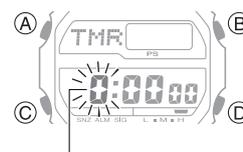
Le temps de départ de la minuterie peut être fixé par tranches d'une minute, jusqu'à 24 heures.

- Si un compte à rebours de minuterie est en cours, réinitialisez la minuterie à son heure de début actuelle avant d'effectuer cette opération.

Utilisation de la minuterie

1. Activez le mode Minuterie.
2. Maintenez le bouton (A) enfoncé pendant au moins deux secondes.

Les heures se mettent alors à clignoter.



Heures

3. Utilisez les boutons (B) et (D) pour modifier le réglage des heures de la minuterie.
    - Maintenez le bouton (B) ou (D) enfoncé pour faire défiler les réglages très rapidement.
  4. Appuyez sur le bouton (C).
- Les minutes se mettent alors à clignoter.



Minutes

5. Utilisez les boutons (B) et (D) pour modifier le réglage des minutes de la minuterie.
6. Appuyez sur le bouton (A) pour terminer le réglage.

### Remarque

- Pendant la configuration du réglage, la montre quitte automatiquement l'opération de réglage après environ deux ou trois minutes d'inactivité.
- Si vous définissez l'heure de début sur [0:00], un compte à rebours de 24 heures est lancé.

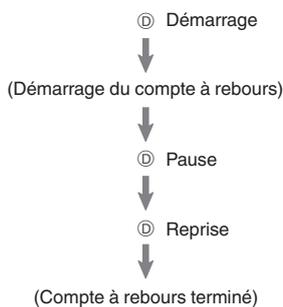
## Utilisation de la minuterie

Le chronomètre effectue le compte à rebours en unités de secondes.

- Activez le mode Minuterie.  
[Navigation entre les modes](#)



- Suivez la procédure ci-dessous pour régler la minuterie.



- La montre émet un son pendant 10 secondes pour indiquer la fin du compte à rebours.
  - Pour réinitialiser le compte à rebours mis en pause sur son heure de départ, appuyez sur (A).
- Appuyez sur n'importe quel bouton pour mettre fin à la tonalité.

## Autres réglages

Cette section présente les autres réglages de la montre que vous pouvez configurer.

### Activation de la tonalité des boutons

Suivez la procédure ci-dessous pour activer ou désactiver le son émis lorsque vous appuyez sur un bouton.

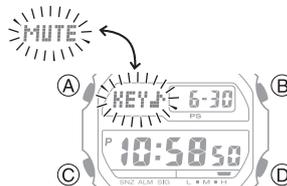
- Activez le mode Indication de l'heure.  
[Navigation entre les modes](#)
- Maintenez le bouton (A) enfoncé pendant au moins deux secondes. Relâchez le bouton lorsque le code de la ville commence à clignoter.



- Appuyez neuf fois sur le bouton (C).  
 L'icône [KEY↵] ou [MUTE] clignote alors sur l'écran.



- Appuyez sur le bouton (D) pour sélectionner [KEY↵] ou [MUTE].  
 [KEY↵] : tonalité activée.  
 [MUTE] : tonalité désactivée.



- Appuyez sur le bouton (A) pour terminer le réglage.
  - [↵] s'affiche lorsque la tonalité de fonctionnement est mise sous silence.



### Remarque

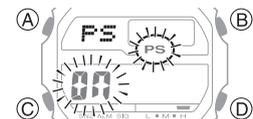
- Pendant la configuration du réglage, la montre quitte automatiquement l'opération de réglage après environ deux ou trois minutes d'inactivité.
- Notez que l'alarme et le minuteur continuent de retentir même lorsque le son de l'appareil est désactivé.

### Configuration des réglages de la fonction d'économie d'énergie

- Activez le mode Indication de l'heure.  
[Navigation entre les modes](#)
- Maintenez le bouton (A) enfoncé pendant au moins deux secondes. Relâchez le bouton lorsque le code de la ville commence à clignoter.



- Appuyez 11 fois sur le bouton (C).  
 [PS] s'affiche.



- Appuyez sur (D) pour activer ou désactiver.  
 [On] : Économie d'énergie activée.  
 [OFF] : Économie d'énergie désactivée.
- Appuyez sur le bouton (A) pour terminer le réglage.

### Remarque

- Pendant la configuration du réglage, la montre quitte automatiquement l'opération de réglage après environ deux ou trois minutes d'inactivité.
- Pour en savoir plus sur le mode Économie d'énergie, consultez les informations ci-dessous.  
[Fonction d'économie d'énergie](#)

## Autres informations

Cette section fournit des informations non opérationnelles que vous devez également connaître. Reportez-vous à ces informations si nécessaire.

### Tableau des villes

Ville	Décalage
UTC	Temps universel coordonné
LIS	Lisbonne
LON	Londres
MAD	Madrid
PAR	Paris
ROM	Rome
BER	Berlin
STO	Stockholm
ATH	Athènes
CAI	Le Caire
JRS	Jérusalem
MOW	Moscou
JED	Djeddah
THR	Téhéran
DXB	Dubaï
KBL	Kaboul
KHI	Karachi
DEL	Delhi
KTM	Katmandou
DAC	Dhaka
RGN	Yangon
BKK	Bangkok
SIN	Singapour
HKG	Hong Kong
BJS	Pékin
TPE	Taipei
SEL	Séoul
TYO	Tokyo
ADL	Adélaïde
GUM	Guam
SYD	Sydney
NOU	Nouméa
WLG	Wellington
PPG	Pago Pago
HNL	Honolulu
ANC	Anchorage
YVR	Vancouver
LAX	Los Angeles
YEA	Edmonton
DEN	Denver
MEX	Mexico City
CHI	Chicago
NYC	New York
SCL	Santiago
YHZ	Halifax

Ville	Décalage
YYT	Saint-Jean de Terre-Neuve
RIO	Rio de Janeiro
FEN	Fernando de Noronha
RAI	Praia

- Les informations du tableau ci-dessus étaient à jour en juillet 2023.
- Les fuseaux horaires peuvent changer et les différences avec le temps UTC varier par rapport à celles indiquées dans le tableau ci-dessus.

### Fiche technique

**Exactitude à température ambiante :**  
±15 secondes par mois

#### Indication de l'heure :

Heure, minute, seconde, mois, jour, jour de la semaine  
Indication de l'heure a.m./p.m.(P)/24 heures  
Calendrier automatique complet (2000 à 2099)  
Heure d'été

#### Heure mondiale :

Affiche l'heure actuelle dans 48 villes (31 fuseaux horaires) et UTC  
Heure d'été

#### Alarme :

Alarmes de temps  
Alarmes : 5 (dont un rappel d'alarme)  
Unités de réglage : heures, minutes  
Durée de la sonnerie de l'alarme : 10 secondes  
Signal sonore horaire : au début de chaque heure

#### Chronomètre :

Unité de mesure : 1/100e de seconde  
Plage de mesure : 23 heures, 59 minutes, 59,99 secondes (24 heures)  
Fonctions de mesure : Temps écoulé, temps intermédiaires et temps du vainqueur et du deuxième

#### Minuterie :

Unité de mesure : 1 seconde  
Plage de compte à rebours : 24 heures  
Unité de réglage : 1 minute  
Compte à rebours terminé : signal sonore de 10 secondes

#### Autres :

Illumination LED élevée (éclairage entièrement automatique, super éclairage, fonction de persistance, réglage de la durée d'éclairage sur 1,5 ou 3 s), économie d'énergie, indicateur de charge de batterie, activation/désactivation de la tonalité de fonctionnement

#### Alimentation électrique :

Panneau solaire et une batterie rechargeable  
Durée de fonctionnement de la batterie : environ 13 mois  
Conditions : Non exposée à la lumière dans les conditions ci-dessous.

- Éclairage : 1,5 seconde/jour
- Alarme : 10 secondes/jour
- Économie d'énergie : 6 heures/jour

La fiche technique est susceptible d'être modifiée sans préavis.

## Dépannage

### Heure mondiale

**Q1** L'heure d'une ville figurant en mode Heure mondiale n'est pas correcte.

Le réglage de l'heure d'été (heure standard/heure d'été) est incorrect.

🔗 [Réglage de la ville pour l'heure mondiale](#)

### Alarme et signal sonore horaire

**Q1** Une alarme ne fonctionne pas.

La pile de la montre est-elle chargée ?

Gardez la montre exposée à la lumière jusqu'à ce qu'elle se recharge suffisamment.

🔗 [Chargement](#)

Autre cas.

Les réglages de l'alarme ne sont peut-être pas été configurés. Configurez les réglages de l'alarme.

🔗 [Configuration des réglages de l'alarme](#)

**Q2** Le signal sonore horaire n'est pas émis.

La pile de la montre est-elle chargée ?

Gardez la montre exposée à la lumière jusqu'à ce qu'elle se recharge suffisamment.

🔗 [Chargement](#)

Autre cas.

Le signal sonore horaire est peut-être désactivé. Activez le signal sonore horaire.

🔗 [Configuration du réglage du signal sonore horaire](#)

### Charge

**Q1** La montre ne fonctionne pas alors qu'elle est exposée à la lumière.

La montre s'arrête de fonctionner lorsque la pile est déchargée. Gardez la montre exposée à la lumière jusqu'à ce qu'elle se recharge suffisamment.

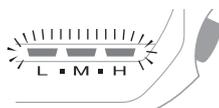
🔗 [Vérification du niveau de charge](#)

**Q2** [H], [M], et [L] clignotent à l'écran.

La montre est en mode de récupération après la charge. Patientez jusqu'à la fin du processus de récupération (environ 15 minutes). La montre récupérera plus rapidement si vous la placez dans un endroit très lumineux.

- Si une alarme, un signal sonore horaire, un éclairage et/ou d'autres fonctions gourmandes en énergie sont utilisés dans un court laps de temps, la capacité de charge de la batterie diminue et la montre passe en mode récupération de charge. La disponibilité des fonctions est temporairement limitée, la fonctionnalité sera rétablie après la récupération de la batterie.

🔗 [Vérification du niveau de charge](#)



**Q3** [CHG] clignote à l'écran.

Le niveau de charge de la montre est extrêmement faible. Exposez immédiatement la montre à la lumière pour la recharger.

🔗 [Vérification du niveau de charge](#)

### Autre

**Q1** Je ne trouve pas les informations dont j'ai besoin ici.

Consultez le site Web ci-dessous.

<https://world.casio.com/support/>